

## EU-Konformitätserklärung

### Declaración de conformidad CE

## Übersetztes Dokument / Documento traducido

Wir erklären hiermit als Hersteller, dass die nachstehend beschriebene Einrichtung bei bestimmungsgemäßer Verwendung die Anforderungen der Richtlinie Nr. 2014/53/EU (RED Richtlinie) und wenn anwendbar die Anforderungen der Richtlinie Nr. 2014/34/EU für Geräte und Schutzsysteme zur Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen erfüllt.

Por la presente declaramos, en calidad de fabricantes, que el dispositivo descrito a continuación, si se utiliza de acuerdo con su uso previsto, cumple con los requisitos de la Directiva 2014/53/UE (Directiva RED) más los requisitos, allá donde sean aplicables, de la Directiva nº. 2014/34/UE para aparatos y sistemas de protección en atmósferas potencialmente explosivas.

#### Hersteller

Fabricante

Continental Automotive GmbH

Heinrich-Hertz-Str. 45, 78052 Villingen-Schwenningen

#### Gerät

Aparato

Intelligenter Fahrtenschreiber Typ DTCO 1381

Tacógrafo inteligente modelo DTCO 1381

#### Gerätevarianten

Variantes del aparato

Varianten mit GNSS und DSRC:

Variantes con GNSS y DSRC:

DTCO 1381.x.xx.x.x.1.x

DTCO 1381.x.xx.x.x.2.x

DTCO 1381.x.xx.x.x.3.x

Varianten mit GNSS:

Variantes con GNSS:

DTCO 1381.x.xx.x.x.4.x

DTCO 1381.x.xx.x.x.5.x

DTCO 1381.x.xx.x.x.6.x

ADR Varianten:

Variantes ADR:

DTCO 1381.2.xx.x.x.x.x

DTCO 1381.3.xx.x.x.x.x

DTCO 1381.4.xx.x.x.x.x

DTCO 1381.7.xx.x.x.x.x

#### EU-Baumusterprüfbescheinigung

Certificación de examen de modelo UE

#### T818402F-01-TEC

Anwendbar für alle oben benannten Varianten

Aplicable para todas las variantes anteriormente nombradas

#### TÜV 03 ATEX 2324 X

Nur anwendbar für ADR Varianten

Solo aplicable para variantes ADR

#### Benannte Stelle

Organismo designado

Nur für Funkzulassung der RED Varianten anwendbar

Aplicable solo para autorización de radiofrecuencia de variantes RED

**CTC advanced GmbH**, Untertuerkheimer Str. 6-10,  
66117 Saarbrücken, **CE** 0682

Nur anwendbar für ADR Varianten:  
Solo aplicable para variantes ADR:

**TÜV NORD CERT GmbH**, Geschäftsstelle Hannover, Am TÜV  
1, 30519 Hannover, **CE** 0044

**Gerätekenzeichnung**

*Identificación del aparato*

Nur anwendbar für ADR Varianten:  
Solo aplicable para variantes ADR:

 II 3 (2) G Ex ec [ib] IIC T6

**Verwendete harmonisierte Normen**

*Normas armonizadas que se han aplicado*

Anwendbar für alle oben genannten Varianten nach **RED**

**Richtlinie:**

Aplicable para todas las variantes antes nombradas según la  
**Directiva RED:**

EN 300 674-1 V1.2.1; EN 300 674-2-2 V2.1.1;  
EN 303 413 V1.1.1

Draft EN 301 489-1 V2.2.0; Final Draft EN 301 489-3 V2.1.1;  
Draft EN 301 489-19 V2.1.0

EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017

EN 62479:2010

Nur anwendbar für **ADR Varianten:**  
Solo aplicable para **variantes ADR:**

EN 60079-0:2018;  
EN 60079-7:2015;  
EN 60079-11:2012

**Andere angewandte Richtlinien**

*Otras directivas aplicadas*

VO (EU) Nr. 165/2014, VO (EU) 2016/799, ECE R10 Rev. 05

Villingen-Schwenningen, 2019-08-01

Continental Automotive GmbH

Dirk Gandras  
Head of Homologation



Name / Nombre  
Funktion / Función

Unterschrift  
Firma

Dr. Harald Jordan  
Head TTS Product and Project  
Quality



Name / Nombre  
Funktion / Función

Unterschrift  
Firma

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, ist jedoch keine Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie nach §443 BGB. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.

Esta declaración certifica el cumplimiento de las mencionadas directivas, si bien no constituye una garantía sobre sus características o su durabilidad según el art. 443 del código civil alemán. Deben observarse las advertencias de seguridad de la documentación de producto incluida.